



Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Schwarzenbach
Herr Eugen Meier
Poststrasse 1
9536 Schwarzenbach SG

Christian Droz

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 66 12
christian.droz@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 13. Mai 2015

Untersuchungsbericht Nr. L15.0784

Kunden-Nr: B006853
Anzahl Proben: 1
Eingangsdatum: 05.05.2015
Witterung: starker Regen in den letzten 24 Stunden
Bodenfeuchtigkeit: nass
Probenehmer: Kurt Schlumpf, AVSV
Untersuchungsziel: mikrobiologisch; chemisch
Probennahmegrund: Grundwasser / AFUKAL

Beurteilung

Soweit untersucht, sind zum Zeitpunkt der Probenahme die für Trinkwasser in der Schweiz geltenden gesetzlichen Anforderungen erfüllt.

Freundliche Grüsse

Christian Droz, Trinkwasserinspektor

Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Berichtsadresse: Dorfkorporation Schwarzenbach, Eugen Meier, Poststrasse 1, 9536 Schwarzenbach SG
- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Schwarzenbach, Paul Baumann, Apollostrasse 7, Postfach 105, 9536 Schwarzenbach SG





Resultate

Probenahmestelle	Quelle Geissmatt			
Material	Trinkwasser unbehand. an der Fassung			
Beschreibung	Einlauf in PW			
Probenummer Erhebungsnummer Erhebungsdatum, -zeit	P15.E736 05.05.2015, 10:30			
Feldmessung				
Probetemperatur	°C	10.9		
pH-Wert	25° C	7.12		
Leitfähigkeit	uS/cm 20° C	628		
Sauerstoff	mg/l	88.1		
Sauerstoffsättigung, rel.	%	9		
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	750		
Biologie				
Aerobe Keime	KBE/ml 22° C	0		
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	0		
Escherichia coli	KBE/100ml	0		
Sulfitred. Clostridien	KBE/100ml	0		
Totalzellzahl	Zellen/ml	23'500		
High Nucleic Acid	%	23		
Low Nucleic Acid	%	77		
Enterokokken	KBE/100ml	0		
Trübung	TE/F	0.1		
Chemie				
KW-Index (C10-C40)	mg/l	<0.01		
TOC	mg/l	0.89		
Nitrit	mg/l	<0.005		
Chlorid	mg/l	9		
Nitrat	mg/l	17		
Sulfat	mg/l	9		
Gesamthärte	°fH	37.9		
Karbonathärte	°fH	35.8		
Calcium	mg/l	114		
Magnesium	mg/l	23		



Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
pH-Wert		6.80-8.20	[AB]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser unbehänd. an der Fassung	100 KBE/ml	[TW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[TW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[TW]
Trübung		1 TE/F	[TW]
Chlorid		20 mg/l	[AB]
Nitrat		40 mg/l	[TW]
Sulfat		50 mg/l	[AB]
Nitrit		0.1 mg/l	[TW]
TOC		2 mg/l	[AB]

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n).

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1087	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1084	Kultur
sulfitreduzierende Clostridien	SOP-1171	Kultur
Totalzellzahl, Flowcytometrie	SOP-1183	
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
Anionen	SOP-1016	IC
Kohlenwasserstoffindex	SOP-1041	GC-FID
Nitrit	SOP-1109	FIA
pH Leitfähigkeit und Härte	SOP-1119	Titroproz.
TOC	SOP-1230	TOC
Leitfähigkeit	EN27888 C8	EC
pH-Wert Norm	SLMB 601.2	EC
Sauerstoffgehalt	EN25814G22	EC
Temperaturmessungen	SLMB 601	2L-Tech.

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[GW]	Grenzwert
nn	nicht nachweisbar	[TW]	Toleranzwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		